



日本腦炎（乙型腦炎）疫苗 Japanese Encephalitis Vaccine

我們建議到部分國家旅行或工作的人士進行旅行防疫接種。在出發旅行前至少 6 至 8 週，您應諮詢您的醫護人員，或前往旅行診所。

大多數的旅行疫苗接種均不列入省醫療服務計劃（MSP），您應向當地的旅行診所查詢有關費用。

前往旅行診所時，請帶好您的疫苗接種記錄。接種旅行疫苗後，應保存記錄，並在旅行時攜帶，這很重要。

甚麼是日本腦炎疫苗？

日本腦炎疫苗有助預防日本腦炎病毒，這是一種由受感染蚊子傳播的感染。該疫苗已獲加拿大衛生部批准。

哪些人應接種疫苗？

前往東亞、南亞或西太平洋旅遊、工作一個月或以上者，可能需要接種該疫苗。

感染病毒的風險取決於旅遊季節、地點、逗留時間長短和活動類型。一般來說，在農業或耕種地帶受感染的風險較高。旅行診所的醫生或您的醫護人員會告訴您是否應接種此疫苗。

成人和兩個月及以上的嬰幼兒可以接種該疫苗。該疫苗分兩劑注射，兩劑接種間隔為 28 天。如果在病毒流行地區繼續旅遊或工作，您應該每年額外接種一劑疫苗，作為加強劑。

哪些人的患病風險最高？

嬰兒和長者較易感染嚴重的日本腦炎。

建議您不要帶嬰幼兒前往這一疾病的高發地區。如果旅行無法避免，應採取保護措施，防止蚊蟲叮咬。如需瞭解有關預防蚊子叮咬的更多資訊，請參閱 [HealthLinkBC File #41f 瘧疾的預防](#)。

如果您的孩子將作長時間逗留（在七月至十月高發季期間逗留一個月以上，或在其他時間逗留六個月以上），請向醫護人員諮詢感染日本腦炎的風險，以及讓孩子在旅行目的地接種經批准的日本腦炎疫苗或是出發前在加拿大進行非對症接種（off-label）分別有哪些好處。

接種該疫苗有哪些好處？

接種該疫苗是保護您免受日本腦炎病毒感染的最佳方法。這種感染非常嚴重，有時甚至會致命。該疫苗並不能提供完全的防護，因此，您在旅遊期間也要預防蚊蟲叮咬。

接種該疫苗後可能出現哪些反應？

疫苗非常安全。接種該疫苗遠比患上日本腦炎更安全。

對該疫苗的一般反應包括注射部位疼痛和紅腫，發熱、頭痛、皮疹、肌肉疼痛和身體不適等徵狀也較為常見。比較罕見的反應包括輕微腦炎、頭暈和嘔吐。接種疫苗後不久就可能出現這些反應，徵狀可能會持續數天。

如有發燒或疼痛，可服用醋氨酚 Acetaminophen (例如泰諾[®]) 或布洛芬 ibuprofen* (例如雅維 Advil[®])。不應該給 18 歲以下人士服用乙酰水楊酸 ASA (例如阿司匹林 Aspirin[®])，因為有造成雷伊氏綜合症 Reye Syndrome 的危險。

*在事先沒有與醫護人員溝通的情況下，不應該給 6 個月以下的兒童服用布洛芬。

如要了解雷伊氏綜合症詳情，請參閱 [HealthLinkBC File #84 雷伊氏綜合症](#)。

接種任何疫苗後，都必須在診所內逗留 15 分鐘，因為在非常罕見的情況下（概率低於百萬分之一）可能會出現名為「全身性過敏反應」（anaphylaxis）的可致命反應。其徵狀可能包括蕁麻疹、呼吸困難，以及喉嚨、舌頭或嘴唇腫脹。如果發生這一反應，您的醫護人員可以為您治療。緊急療法包括注射腎上腺素，以及由救護車將您就近送往醫院急診部。若您在離開診所後出現這些反應，請致電 **9-1-1** 或當地緊急救助電話。

謹記，如有任何嚴重或未曾預料到的反應，請告訴醫護人員。

甚麼是日本腦炎？

日本腦炎是由病毒引起的可危及生命的嚴重感染，徵狀一般在感染病毒後 15 天出現。

每 200 名病毒感染者中，約有一人會出現腦炎（即大腦發炎或腫大），其中超過半數會死亡或遭受永久性的腦損傷。孕婦若在妊娠期前六個月受感染，可能會將病毒傳染給胎兒並導致流產。日本腦炎的初期症狀與流感相似。

病徵包括頭痛、發熱、噁心、嘔吐、腹瀉、精神錯亂和其他行為變化。目前尚沒有藥物能夠治療這一疾病。

日本腦炎病毒由南亞、東亞和西太平洋地區受感染的蚊子叮咬而傳染給人。該病毒不會由人傳人，或由加拿大的蚊子進行傳播。

成熟未成年人同意接種疫苗

我們建議家長或監護人與子女先討論是否同意免疫接種。年齡未滿 19 歲的兒童，如能了解接種疫苗的好處、每種疫苗的可能反應，以及不接種疫苗的風險，可以就同意或拒絕免疫接種作出合法決定。若要了解更多有關成熟未成年人同意接種疫苗的資訊，請參閱 [HealthLinkBC File #119 未成年人法案、成熟未成年人同意書及免疫接種](#)。

更多資訊

請訪問加拿大公共衛生署（Public Health Agency of Canada）的網站查詢卑詩省旅行診所名單，網址為：www.phac-aspc.gc.ca/tmp-pmv/yf-fj/clinic-clinique/bc-cb-eng.php

如需瞭解旅行免疫接種的有關資訊，請參閱 [HealthLinkBC File #41c 成人旅行免疫](#)。

如需瞭解有關預防蚊蟲叮咬的資訊，請訪問加拿大政府 - 預防蚊蟲叮咬：

https://travel.gc.ca/travelling/health-safety/insect-bite?_ga=1.246586052.1113945346.1487614339